

## ENGLISH

### Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Grass Trimmer**. Designation of Type(s): **UR002G, UR003G**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annex K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex V**.

#### With metal blade

- Measured Sound Power Level: **87,6 dB(A)**,

- Guaranteed Sound Power Level: **88 dB(A)**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex VI**.

#### With nylon cutting head

- Measured Sound Power Level: **89,7 dB(A)**,

- Guaranteed Sound Power Level: **92 dB(A)**.

#### With plastic blade

- Measured Sound Power Level: **85,3 dB(A)**,

- Guaranteed Sound Power Level: **87 dB(A)**.

Notified Body: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germany**. Identification number: **0366**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

## FRANÇAIS

### Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Hiroshi Tsujimura** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Coupe herbe sans fil**, désignation du (des) type(s) : **UR002G, UR003G**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annexe K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V**.

#### Avec lame en métal

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,6 dB(A)**,

- Niveau de puissance acoustique garanti : **88 dB(A)**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**.

#### Avec tête de coupe à fil nylon

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **89,7 dB(A)**,

- Niveau de puissance acoustique garanti : **92 dB(A)**.

#### Avec lame en plastique

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **85,3 dB(A)**,

- Niveau de puissance acoustique garanti : **87 dB(A)**.

Organisme notifié : **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Allemagne**. Numéro d'identification : **0366**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Hiroshi Tsujimura, Directeur - Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

## DEUTSCH

### Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Hiroshi Tsujimura** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku-Rasentrimmer**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **UR002G, UR003G**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anhang K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V**.

#### Mit Metallmesser

- Gemessener Schalleistungspegel: **87,6 dB(A)**,

- Garantierter Schalleistungspegel: **88 dB(A)**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI**.

#### Mit Nylonfadenkopf

- Gemessener Schalleistungspegel: **89,7 dB(A)**,

- Garantierter Schalleistungspegel: **92 dB(A)**.

#### Mit Kunststoffmesser

- Gemessener Schalleistungspegel: **85,3 dB(A)**,

- Garantierter Schalleistungspegel: **87 dB(A)**.

Benannte Stelle: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland**. Identifikationsnummer: **0366**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Hiroshi Tsujimura, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

## ITALIANO

### Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Hiroshi Tsujimura** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tagliabordi a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **UR002G, UR003G**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Allegato K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato V**.

#### Con lama in metallo

- Livello di potenza sonora misurato: **87,6 dB(A)**,

- Livello di potenza sonora garantito: **88 dB(A)**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato VI**.

#### Con testina da taglio in nylon

- Livello di potenza sonora misurato: **89,7 dB(A)**,

- Livello di potenza sonora garantito: **92 dB(A)**.

#### Con lama di plastica

- Livello di potenza sonora misurato: **85,3 dB(A)**,

- Livello di potenza sonora garantito: **87 dB(A)**.

Ente notificato: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germania.**  
Número de identificación: **0366**

Sede della dichiarazione: **Kortenbergh, Belgio.** Persona responsabile: **Hiroshi Tsujimura, Direttore – Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

## NEDERLANDS

### Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, België**, volmachtigen **Hiroshi Tsujimura** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accugrastrimmer**; typenummer(s): **UR002G, UR003G**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aanhangsel K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel V.**

#### Met metalen snijblad

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,6 dB(A),**

- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **88 dB(A).**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel VI.**

#### Met nylondraad-snijkop

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **89,7 dB(A),**

- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **92 dB(A).**

#### Met kunststof snijblad

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **85,3 dB(A),**

- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **87 dB(A).**

Officiële instantie: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Duitsland.** Identificatienummer: **0366**

Plaats van verklaring: **Kortenbergh, België.** Verantwoordelijke persoon: **Hiroshi Tsujimura, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

## ESPAÑOL

### Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Bélgica.** Autorizamos a **Hiroshi Tsujimura** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortador Inalámbrico de Pasto.** Designación de tipo(s): **UR002G, UR003G.** Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexo K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V.**

#### Con cuchilla de metal

- Nivel de potencia de sonido medido: **87,6 dB(A),**

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **88 dB(A).**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI.**

#### Con cabezal de corte de nylon

- Nivel de potencia de sonido medido: **89,7 dB(A),**

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **92 dB(A).**

### Con cuchilla de plástico

- Nivel de potencia de sonido medido: **85,3 dB(A),**

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **87 dB(A).**

Organismo facultativo: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemania.** Número de identificación: **0366**

Lugar de la declaración: **Kortenbergh, Bélgica.** Persona responsable: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

## PORTUGUÊS

### Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Bélgica.** Autorizamos **Hiroshi Tsujimura** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **TESOURA PARA GRAMA A BATERIA.** Designação de tipo(s): **UR002G, UR003G.** Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexo K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo V.**

#### Com lâmina em metal

- Nivel de potencia sonora medido: **87,6 dB(A),**

- Nivel de potencia sonora garantido: **88 dB(A).**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo VI.**

#### Com cabeça de corte em nylon

- Nivel de potencia sonora medido: **89,7 dB(A),**

- Nivel de potencia sonora garantido: **92 dB(A).**

#### Côm lâmina em plástico

- Nivel de potencia sonora medido: **85,3 dB(A),**

- Nivel de potencia sonora garantido: **87 dB(A).**

Organismo notificado: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemanha.** Número de identificação: **0366**

Local da declaração: **Kortenbergh, Bélgica.** Pessoa responsável: **Hiroshi Tsujimura, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

## DANSK

### Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producerer: **Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Belgien**, autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til kompilationen af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Akku græstrimmer.** Betegnelse for type (typer): **UR002G, UR003G**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Tillæg K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med **tillæg V.**

#### Med metalklinge

- Målt lydeffektniveau: **87,6 dB(A),**

- Garanteret lydeffektniveau: **88 dB(A).**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv 2000/14/EC, er i overensstemmelse med tillæg VI.

#### Med nylon-skærehoved

- Målt lydeffektniveau: **89,7 dB(A)**,
- Garanteret lydeffektniveau: **92 dB(A)**.

#### Med plastikklinge

- Målt lydeffektniveau: **85,3 dB(A)**,
- Garanteret lydeffektniveau: **87 dB(A)**.

Notificeret organisation: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Tyskland. Identifikationsnummer: 0366**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien. Ansvarlig person: Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Hiroshi Tsujimura** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Φορητό κορυπτικό γκαζόν**. Χαρακτηρισμός τύπου(ών): **UR002G, UR003G**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/EC** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Παράρτημα Κ, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα V.

#### Με μεταλλική λάμα

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87,6 dB(A)**,
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **88 dB(A)**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα VI.

#### Με κεφαλή κοπής με νάιλον

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **89,7 dB(A)**,
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92 dB(A)**.

#### Με πλαστική λάμα

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **85,3 dB(A)**,
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87 dB(A)**.

Κοινοποιημένος φορέας: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Γερμανία**. Αναγνωριστικός αριθμός: **0366**

Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Hiroshi Tsujimura, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

## TÜRKÇE

### Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**, **Hiroshi Tsujimura**'yı teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Akülü Yan Tırpan Model adı: UR002G, UR003G** olan ürünün/ürünlerin 2006/42/EC'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Ek K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018** Eşdeğer Standartlarına uygun olarak ürettildiğini beyan ediyoruz.

**2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V**'e uygundur.

### Metal bıçaklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **87,6 dB(A)**,
- Beklenen ses gücü seviyesi: **88 dB(A)**.

**2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V**'e uygundur.

### Misinalı kesim başlıklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **89,7 dB(A)**,
- Beklenen ses gücü seviyesi: **92 dB(A)**.

### Plastik bıçaklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **85,3 dB(A)**,
- Beklenen ses gücü seviyesi: **87 dB(A)**.

Onaylanmış Kuruluş: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Almanya**. Tanımlama numarası: **0366**

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Hiroshi Tsujimura, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

## SVENSKA

### Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Hiroshi Tsujimura** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivna grässtrimmer**. Typbeteckning: **UR002G, UR003G**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Bilaga K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga V**.

#### Med metallknivar

- Uppmått ljudeffektnivå: **87,6 dB(A)**,
- Garanterad ljudeffektnivå: **88 dB(A)**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga VI**.

#### Med trimmerhuvud med nylontråd

- Uppmått ljudeffektnivå: **89,7 dB(A)**,
- Garanterad ljudeffektnivå: **92 dB(A)**.

#### Med plastknivar

- Uppmått ljudeffektnivå: **85,3 dB(A)**,
- Garanterad ljudeffektnivå: **87 dB(A)**.

Anmält organ: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Tyskland**. Identifieringsnummer: **0366**

Plats för givande av försäkran: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

## NORSK

### Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

**Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**

auktoriserer **Hiroshi Tsujimura** til å kompilere den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet;

Betegnelsene: **Batteridrevet græsstrimmer**

Modellbetegnelse: **UR002G, UR003G**. Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Tillegg K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Prosedüryen für samsvarsuvurdering, som krevs av direktiv 2000/14/EC, var i overenstemmelse med Tillegg V.

#### Med metallblad

- Målt lydeffektiv: 87,6 dB(A),
- Garantert lydeffektiv: 88 dB(A).

Prosedüryen für samsvarsuvurdering, som krevs av direktiv 2000/14/EC, var i overenstemmelse med Tillegg VI.

#### Med nylonskjærehode

- Målt lydeffektiv: 89,7 dB(A),
- Garantert lydeffektiv: 92 dB(A).

#### Med plastblad

- Målt lydeffektiv: 85,3 dB(A),
- Garantert lydeffektiv: 87 dB(A).

Varslet organ: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Tyskland. Identifikasjonsnummer: 0366

Sted for erklæring: Kortenberg, Belgia.

Ansvarlig: Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V. (dato og signatur på siste side)

## SUOMI

### Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: Makita Europe N.V., yrityksen osoite: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia, valtuuttaa Hiroshi Tsujimuran kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet); Laitteen nimi: Akkukäyttöinen viimeistelyleikkuri. Laitteen tyyppi (tyypit): UR002G, UR003G. Täyttää kaikki direktiivin 2006/42/EC olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Liite K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.

Direktiivin 2000/14/EC vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen V mukainen.

#### Metallisen terän kanssa

- Mitattu äänitehotaso: 87,6 dB(A),
- Taattu äänitehotaso: 88 dB(A).

Direktiivin 2000/14/EC vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen VI mukainen.

#### Nailonsiimappään kanssa

- Mitattu äänitehotaso: 89,7 dB(A),
- Taattu äänitehotaso: 92 dB(A).

#### Muovisen terän kanssa

- Mitattu äänitehotaso: 85,3 dB(A),
- Taattu äänitehotaso: 87 dB(A).

Ilmoitettu laitos: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Saksa. Tunnistenumero: 0366

Ilmoituksen antopaikka: Kortenberg, Belgia. Vastuuhenkilö: Hiroshi Tsujimura, johtaja – Makita Europe N.V. (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

## LATVIEŠU

### A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs Makita Europe N.V., juridiskā adrese: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Beļģija, pilnvaro savu pārstāvi Hiroshi Tsujimura sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-), nosaukums: Bezvada zāles apgriezējašmaņa, veids(-): UR002G, UR003G, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas 2006/42/EC noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC, un ir ražots(-) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K pielikums, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar V pielikumu.

#### Ar metāla asmeni

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 87,6 dB(A),
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 88 dB(A).

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar VI pielikumu.

#### Ar neilona auklas griezējgalvu

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 89,7 dB(A),
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 92 dB(A).

#### Ar plastmasas asmeni

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 85,3 dB(A),
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 87 dB(A).

Pilnvarotā iestāde: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Vācija. Identifikācijas numurs: 0366

Deklarācijas izdošanas vieta: Kortenberg, Beļģija. Atbildīgā persona: Makita Europe N.V. direktors Hiroshi Tsujimura (datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

## LIETUVIŲ KALBA

### A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai Makita Europe N.V., įmonės adresas: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija, įgaliuojame Hiroshi Tsujimura parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); žymuo: Belaide žoliapjovė; Tipu (-ų) žymuo: UR002G, UR003G. Atitinka visus aktualius 2006/42/EC nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC; be to, pagaminta laikantis šių darnųjų standartų: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K priedas, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą 2000/14/EC atitinka V priedą.

#### Su metaliniu peiliuku

- Išmatuotasis garso galios lygis: 87,6 dB(A),
- Garantuotasis garso galios lygis: 88 dB(A).

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą 2000/14/EC atitinka VI priedą.

#### Su nailonine pjovimo galvute

- Išmatuotasis garso galios lygis: 89,7 dB(A),
- Garantuotasis garso galios lygis: 92 dB(A).

#### Su plastikiniu peiliuku

- Išmatuotasis garso galios lygis: 85,3 dB(A),
- Garantuotasis garso galios lygis: 87 dB(A).

Paskelbtoji įstaiga: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Vokietija. Identifikacinis numeris: 0366

Deklaravimo vieta: Kortenberg, Belgija. Atsakingasis asmuo: Makita Europe N.V. direktorius Hiroshi Tsujimura (data ir parašas pateikti paskutiniame puslapyje)

## EESTI

### Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: Makita Europe N.V., juurideiline aadress: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia, volitame Hiroshi Tsujimura koostama tehnilisi toimingut ja kinnitame oma ainuvastutusel, et toode/tooted; nimetus: Akuga murutrimmer; Tüübinimetus(ed): UR002G, UR003G; vastab direktiivi 2006/42/EC kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardidele: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Lisa K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv 2000/14/EC, teostati vastavalt lisa V nõuetele.

## **Metalteraga**

- Mődödetud helivőimsuse tase: **87,6 dB(A)**,
  - Garanteeritud helivőimsuse tase: **88 dB(A)**.
- Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **lisa VI** nõuetele.

## **Nailonjõhviga lõikepea**

- Mődödetud helivőimsuse tase: **89,7 dB(A)**,
- Garanteeritud helivőimsuse tase: **92 dB(A)**.

## **Plastteraga**

- Mődödetud helivőimsuse tase: **85,3 dB(A)**,
- Garanteeritud helivőimsuse tase: **87 dB(A)**.

Teavitatud asutus: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Saksamaa**.  
Identifitseerimisnumber: **0366**

Deklareerimiskohkt: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

## **POLSKI**

### **Aneks A: Deklaracja zgodności WE**

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**.  
Upoznajmy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y): Opis: **Akumulatorowa wykaszarka do trawy**. Oznaczenie typu (typów): **UR002G, UR003G**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aneks K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z **aneksem V**.  
**Z metalowym nożem**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **87,6 dB(A)**,
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **88 dB(A)**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z **aneksem VI**.  
**Z żyłkową głowicą tnącą**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **89,7 dB(A)**,
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **92 dB(A)**.

### **Z nożem z tworzywa sztucznego**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **85,3 dB(A)**,
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **87 dB(A)**.

Organ notyfikowany **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Niemcy**. Numer identyfikacyjny: **0366**

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

## **MAGYAR**

### **A. függelék: EK megfeleléségi nyilatkozat**

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítottjuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűkasza**; típusmegnevezése: **UR002G, UR003G**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/UE irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K. függelék, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

A megfeleléségnak a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük.

## **Műanyag fém pengével**

- Mért zajszint: **87,6 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **88 dB(A)**.

A megfeleléségnak a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük.

## **Műanyag vágófejjel**

- Mért zajszint: **89,7 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **92 dB(A)**.

## **Műanyag pengével**

- Mért zajszint: **85,3 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **87 dB(A)**.

Illetékes szervezet: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Németország**.  
Azonosítási szám: **0366**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

## **SLOVENSKY**

### **Príloha A: Vyhlásenie o zhode v rámci ES**

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorová kosačka**. Označenie typu(ov): **UR002G, UR003G**. Spĺňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež spĺňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Príloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou V**.

### **S kovovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **87,6 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI**.

### **S nylonovou reznou hlavou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **89,7 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**.

### **S plastovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **85,3 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **87 dB(A)**.

Oboznámený orgán: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Nemecko**.  
Identifikačné číslo: **0366**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

## **ČESKY**

### **Príloha A: ES prohlášení o shodě**

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**.  
Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorový vyžinač**.  
Typové označení: **UR002G, UR003G**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Příloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.  
Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici **2000/14/EC** byl v souladu s **přílohou V**.

## S kovovim nožem

- Namêrenâ hladina akustického výkonu: **87,6 dB(A)**,

- Zaručenâ hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**.

Postup posuzování shody vyžadovaný smêrnicí **2000/14/EC** byl v souladu s **přílohou VI**.

## Se strunovou žací hlavou

- Namêrenâ hladina akustického výkonu: **89,7 dB(A)**,

- Zaručenâ hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**.

## S plastovým nožem

- Namêrenâ hladina akustického výkonu: **85,3 dB(A)**,

- Zaručenâ hladina akustického výkonu: **87 dB(A)**.

Notifikovaný orgán: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Německo**.  
Identifikační číslo: **0366**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední stranê)

## SLOVENSKO

### Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, ko proizvajalec pooblašamo ga. **Hiroshi Tsujimura** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brežična kosilnica z nitjo Oznaka vrst(e): UR002G, UR003G**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Priloga K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo V**.

### S kovinskim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **87,6 dB(A)**,

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **88 dB(A)**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI**.

### Z najlonsko rezalno glavo

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **89,7 dB(A)**,

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **92 dB(A)**.

### S plastičnim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **85,3 dB(A)**,

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **87 dB(A)**.

Priглаšeni organ: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Němčija**.  
Identifikacijska številka: **0366**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

## SHQIP

### Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-sê

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresê biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikê**, autorizojmê **Hiroshi Tsujimura** për përplimin e skedarit teknik dhe deklarimjê se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: **Kositës bari me bateri**. Përcaktimi i llojit(ëve): **UR002G, UR003G**, përmbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC**, gjithashtu përmbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Shtojca K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën V**.

## Me teh metalik

- Nivelii matur i fuqisë së zhumrës: **87,6 dB(A)**,

- Nivelii i garantuar i fuqisë së zhumrës: **88 dB(A)**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën VI**.

## Me kokë prerëse me najlon

- Nivelii matur i fuqisë së zhumrës: **89,7 dB(A)**,

- Nivelii i garantuar i fuqisë së zhumrës: **92 dB(A)**.

## Me teh plastik

- Nivelii matur i fuqisë së zhumrës: **85,3 dB(A)**,

- Nivelii i garantuar i fuqisë së zhumrës: **87 dB(A)**.

Organi i njofuar: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Gjermani**.  
Numri i Identifikimit: **0366**

Vendi i deklaratës: **Kortenberg, Belgjikë**. Personi përgjegjës: **Hiroshi Tsujimura, drejtor – Makita Europe N.V.** (data dhe firma në faqen e fundit)

## БЪЛГАРСКИ

### Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Hiroshi Tsujimura** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: **Акумулаторна косачка за трева. Модел: UR002G, UR003G**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на **2006/42/EC** и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: **2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕУ** и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Анекс К, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс V**.

### С метален нож

- Измерено ниво на акустична мощност: **87,6 dB(A)**,

- Гарантирано ниво на акустична мощност: **88 dB(A)**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс VI**.

### С режеща глава с найлонова корда

- Измерено ниво на акустична мощност: **89,7 dB(A)**,

- Гарантирано ниво на акустична мощност: **92 dB(A)**.

### С пластмасов нож

- Измерено ниво на акустична мощност: **85,3 dB(A)**,

- Гарантирано ниво на акустична мощност: **87 dB(A)**.

Нотифициран орган: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия**.  
Идентификационен номер: **0366**

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**.  
Оторизиран лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

## HRVATSKI

### Prilog A: EZ Izjava o skladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlašćujemo **Hiroshija Tsujimuru** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: **Bežični trimmer za travu**. Oznaka vrste(a): **UR002G, UR003G**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive **2006/42/EC** i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Prilog K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom V.

#### S metalnom oštricom

- Izmjerena razina jačine zvuka: **87,6 dB(A)**,
- Zajamčena razina jačine zvuka: **88 dB(A)**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom VI.

#### S najlonskom reznom glavom

- Izmjerena razina jačine zvuka: **89,7 dB(A)**,
- Zajamčena razina jačine zvuka: **92 dB(A)**.

#### S plastičnom oštricom

- Izmjerena razina jačine zvuka: **85,3 dB(A)**,
- Zajamčena razina jačine zvuka: **87 dB(A)**.

Nadležno tijelo: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Njemačka.** Identifikacijski broj: **0366**

Mjesto davanja izjave: **Kortenber, Belgija.** Odgovorna osoba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum i potpis na zadnjoj stranici)

## МАКЕДОНСКИ

### Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: **Makita Europe N.V.**, со деловна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија.** Го овластуваме **Hiroshi Tsujimura** за составување на техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производот(ите); Ознака: **Бежичен тример за трева.** Ознака на тип(ови): **UR002G, UR003G.** Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/EC** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/EУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** Анекс К, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/EC** е во согласност со **Анекс V.**

#### Со метално сечило

- Измерено ниво на звучна моќност: **87,6 dB(A)**,
- Гарантирано ниво на звучна моќност: **88 dB(A)**.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/EC** е во согласност со **Анекс VI.**

#### Со глава за сечење со најлон

- Измерено ниво на звучна моќност: **89,7 dB(A)**,
- Гарантирано ниво на звучна моќност: **92 dB(A)**.

#### Со пластично сечило

- Измерено ниво на звучна моќност: **85,3 dB(A)**,
- Гарантирано ниво на звучна моќност: **87 dB(A)**.

Известен орган: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германија.** Идентификациски број: **0366**

Место на давање на изјавата: **Kortenber, Белгија.** Одговорно лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис на последната страница)

## ROMÂNĂ

### Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia,** în calitate de producători, îl împuternicim pe **Hiroshi Tsujimura** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele): Denumire: **Motocoșitoare pentru iarbă fără cablu.** Denumirea modelului (modelelor): **UR002G, UR003G.** Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexa K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexei V.

#### Cu cuițit metalic

- Nivel de putere acustică măsurat: **87,6 dB(A)**,
- Nivel de putere acustică garantat: **88 dB(A)**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexei VI.

#### Cu cap de tăiere cu fir de nailon

- Nivel de putere acustică măsurat: **89,7 dB(A)**,
- Nivel de putere acustică garantat: **92 dB(A)**.

#### Cu cuițit din plastic

- Nivel de putere acustică măsurat: **85,3 dB(A)**,
- Nivel de putere acustică garantat: **87 dB(A)**.

Organism notificat: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germania.** Număr de identificare: **0366**

Locul declarației: **Kortenber, Belgia.** Persoana responsabilă: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

## СРПСКИ

### Додатак А: ЕЗ декларација о услагашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија,** овлашћујемо **Hiroshi Tsujimura** да састави техничку документацију и под наша лично искуљчиво одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Бежични тример за траву,** Ознака тип(ова): **UR002G, UR003G.** Испуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/EC** и све релевантне одредбе следећих директива ЕЗ/EУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010** Додатак К, **EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Процедура проценувања услагашености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са додатком V.

#### Са металним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: **87,6 dB(A)**,
- Гарантовани ниво јачине звука: **88 dB(A)**.

Процедура проценувања услагашености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са додатком VI.

#### Са најлонском резном главом

- Измерени ниво јачине звука: **89,7 dB(A)**,
- Гарантовани ниво јачине звука: **92 dB(A)**.

#### Са пластичним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: **85,3 dB(A)**,
- Гарантовани ниво јачине звука: **87 dB(A)**.

Обавештена страна: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Немачка.** Идентификациони број: **0366**

Место изјаве: **Kortenber, Белгија.** Одговорна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис се налазе на последњој страници)

## РУССКИЙ

### Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия.** Уполномочиваем **Hiroshi Tsujimura** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Акумуляторная Коса.** Обозначение типа(ов): **UR002G, UR003G.** Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/EC**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и производится согласно следующим гармонизованным стандартам:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Приложение К, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/ЕС, была проведена согласно Приложению V.

#### С металлическим лезвием

- Измеренный уровень мощности звука: **87,6 дБ(Ср.)**,

- Гарантированный уровень мощности звука: **88 дБ(Ср.)**.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/ЕС, была проведена согласно Приложению VI.

#### С нейлоновой режущей головкой

- Измеренный уровень мощности звука: **89,7 дБ(Ср.)**,

- Гарантированный уровень мощности звука: **92 дБ(Ср.)**.

#### С пластиковым лезвием

- Измеренный уровень мощности звука: **85,3 дБ(Ср.)**,

- Гарантированный уровень мощности звука: **87 дБ(Ср.)**.

Уполномоченный орган: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия.** Идентификационный номер: **0366**

Место декларирования: **Kortenberg, Бельгия.**

Ответственное лицо: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

## ҚАЗАҚША

### А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

**Makita Europe N.V., Жұмыс мекенжайы: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**

**Hiroshi Tsujimura** мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершіліктен келесі өнім(-дер):

Атауы: **Аккумуляторлы шалғы**

Түрінің(түрлерінің) коды: **UR002G, UR003G.**

**2006/42/ЕС** стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 К қосымшасы, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.

**2000/14/ЕС** директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **V қосымшасына** сәйкес болған.

#### Металл дискі бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **87,6 дБ(А)**,

- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **88 дБ(А)**.

**2000/14/ЕС** директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **VI қосымшасына** сәйкес болған.

#### Нейлон қырқу басы бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **89,7 дБ(А)**,

- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **92 дБ(А)**.

#### Пластик дискі бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **85,3 дБ(А)**,

- Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **87 дБ(А)**.

Нотификация органы: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия.**

Идентификатор: **0366**

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия.**  
Жауапты тұлға: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

## УКРАЇНСЬКА

### Додаток А: Декларация про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.** Надаємо **Hiroshi Tsujimura**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке; Найменування: **Аккумуляторна газонокосарка.** Визначення типу(ів): **UR002G, UR003G.** Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/ЕС**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Додаток К, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018.**

Процедура оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/ЕС**, проведено відповідно до **Додатка V.**

#### З металевою ріжучою пластинною

- Вимірний рівень потужності звуку: **87,6 дБ(А)**,

- Гарантований рівень потужності звуку: **88 дБ(А)**.

Процедура оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/ЕС**, проведено відповідно до **Додатка VI.**

#### З тримерною головою з нейлоновим кордом

- Вимірний рівень потужності звуку: **89,7 дБ(А)**,

- Гарантований рівень потужності звуку: **92 дБ(А)**.

#### З пластиковою ріжучою пластинною

- Вимірний рівень потужності звуку: **85,3 дБ(А)**,

- Гарантований рівень потужності звуку: **87 дБ(А)**.

Нотифікований орган: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Німеччина.** Ідентифікаційний номер: **0366**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія.** Відповідальна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)

## 简体中文

### 附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时.** 授权 **Hiroshi Tsujimura** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: **充电式割草机.** 类型名称: **UR002G、UR003G.** 满足 **2006/42/EC** 的所有相关条款, 并且也满足以下 **EC/ EU** 指示的所有相关条款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC**, 并根据以下协调标准制造: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 60745-1:2009+A11:2010 附录K、EN ISO 11806-1:2011、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN IEC 63000:2018.**

**2000/14/EC** 指示所需的符合性评估程序依照附录V。

#### 用金属刀片

- 测得的声功率级: **87.6 dB(A)**,

- 保证的声功率级: **88 dB(A)**。

**2000/14/EC** 指示所需的符合性评估程序依照附录VI。

#### 用尼龙切割头

- 测得的声功率级: **89.7 dB(A)**,

- 保证的声功率级: **92 dB(A)**。

#### 用塑料刀片

- 测得的声功率级: **85.3 dB(A)**,

- 保证的声功率级: **87 dB(A)**。

通知主体: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, 德国.** 标识号: **0366**

声明地点: **Kortenberg, 比利时.** 负责人: **Hiroshi Tsujimura, 总监 – Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页上)

## 繁體中文

### 附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

**Makita Europe N.V.**, 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時.**

授權 **Hiroshi Tsujimura** 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列

產品:

產品名稱: 充電式割草機

產品類型: UR002G、UR003G。

符合 2006/42/EC 的所有相關條款, 並且符合下列 EC/EU 法規的所有相關條款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC 並且根據下列經過協調的標準製造: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 60745-1:2009+A11:2010 附錄K、EN ISO 11806-1:2011、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN IEC 63000:2018。

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄V為依據。

**金屬刀片**

- 測得的聲音功率電平: 87.6 dB(A),

- 保證的聲音功率電平: 88 dB(A)。

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄VI為依據。

**尼龍切割頭**

- 測得的聲音功率電平: 89.7 dB(A),

- 保證的聲音功率電平: 92 dB(A)。

**塑膠刀片**

- 測得的聲音功率電平: 85.3 dB(A),

- 保證的聲音功率電平: 87 dB(A)。

通知團體: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, 德國。

識別號碼: 0366。

聲明地點: Kortenberg, 比利時。

負責人: Hiroshi Tsujimura, 指導者 - Makita Europe N.V. (日期與簽名在最後一頁)

## ENGLISH (UK)

### Annex A: Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Grass Trimmer**. Designation of Type(s): **UR002G, UR003G**. Fulfills all the relevant provisions of **S.I. 2008/1597 (as amended)** and also fulfills all the relevant provisions of the following UK Regulations: **S.I. 2016/1091 (as amended), S.I. 2012/3032 (as amended), S.I. 2001/1701 (as amended)**. and are manufactured in accordance with the following Designated Standards: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annex K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 63000:2018**. The conformity assessment procedure required by **S.I. 2001/1701 (as amended)** was in accordance with **Schedule 8**.

**With metal blade**

- Measured Sound Power Level: **87.6 dB(A)**,

- Guaranteed Sound Power Level: **88 dB(A)**.

The conformity assessment procedure required by **2000/14/EC (S.I. 2001/1701)** was in accordance with **Annex VI (Schedule 9)**.

**With nylon cutting head**

- Measured Sound Power Level: **89.7 dB(A)**,

- Guaranteed Sound Power Level: **92 dB(A)**.

**With plastic blade**

- Measured Sound Power Level: **85.3 dB(A)**,

- Guaranteed Sound Power Level: **87 dB(A)**.

Notified Body: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germany**. Identification number: **0366**.

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

Importer: **Makita (UK) Limited, Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK15 8JD, UK**







29. 10. 2020

**Makita Europe N.V.**

Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

885860-504